

黑龍江地名攷釋

鄧清林

黑龍江地名啟釋

邓清林

首都师范大学图书馆



21070548

1070548

黑
龙
江
人
民
出
版
社

责任编辑：李延沛
封面设计：张红风
封面题签：彦 佩

黑 龙 江 地 名 考 释
HeilongjiangDimingKaoshi
邓 清 林

黑 龙 江 人 民 出 版 社 出 版
(哈 尔 滨 市 道 里 森 林 街 4 2 号)
伊 春 市 印 刷 厂 印 刷 黑 龙 江 省 新 华 书 店 发 行
开 本 787×1092 毫 米 1/32. 印 张 6 14/16. 插 页 2. 字 数 130,000
1986年7月第1版 1986年7月第1次印刷
印 数 1—1,245

统 一 书 号：12093·7 定 价：1.45 元

DB20/DP

序 言

这本《黑龙江地名考释》为研究黑龙江史地提供了一本很好的工具书。黑龙江的历史变迁也是很复杂的，商周时为肃慎地，汉为挹娄及夫余地，唐为室韦及黑水靺鞨地，辽属东京、上京二道，金属上京路，元属岭北和辽阳行中书省，明为女贞及鞑靼地，清初为宁古塔将军、黑龙江将军辖区，清末置黑龙江省。许多地名的变化，都与这些历史变迁和政治变革息息相关的。要考查某一地名的来历，说明它的演变过程，非翻检大量的史、地资料和其它著作不可。《黑龙江地名考释》无论对研究者，还是对一般读者来说，都是十分可贵的。

黑龙江地方，是一个多民族的聚居区，许多地名都有着民族的特征。如果不弄清它的历史渊源及民族特征，只按现今一些地名的汉字来望文生义，就可能发生谬误。比如：富锦，原为“富克锦”，本是赫哲语，有“高岗”之意。在临江的一处高地，赫哲人在此进行集市贸易，故称此地为“富克锦”。这个地名就反映了赫哲族的生产和生活。拜泉，是由城西“巴拜泉”而得名。此地原为蒙古族聚居区，蒙语称之为“巴拜布拉喀”。“巴拜”意为宝贵，“布拉喀”意为泉水。现在的地名，是蒙语的一个不完全语音加上一个汉语的“泉”字合并而成。五常西北有一个营城，在清代这里是驯养向皇帝进贡的“海东青”之地，故称“鹰城”。现在改鹰为营，已失地名的本意。

《黑龙江地名考释》资料来源颇为丰富，有译自日文《满洲地名大辞典》《满洲地名考》《明清之满洲经略》以及数十种满洲“各县事情”中的资料，有辑自《黑龙江志稿》《吉林通志》《盛京通志》《龙沙纪略》《宁古塔纪略》《柳边纪略》《黑龙江外纪》《吉林外纪》以及近百种县、府志中的资料。在考释过程中，作者还查对了大量的历史文献及近人在报刊上发表的有关黑龙江地名的考证文章。这部十余万字的著作，作者竟参阅了一百数十种中外资料，经过考订，去粗取精，得出比较中肯的结论，说明作者的治学精神是可贵的。

《黑龙江地名考释》的出版，不仅对于关心乡土典故的广大读者是件好事情，就是对研究地方史志的工作者，也是颇有价值的。

梁信义

1984年末于省委机关资料室

目 录

地 名

黑龙江省	3
哈尔滨市	4
道里	7
正阳河	8
三十六棚	9
道外	11
南岗	12
哈尔滨火车站	13
香坊	15
马家花园	16
极乐寺	17
三棵树	18
齐齐哈尔	19
龙沙公园	22
扎龙	23
富拉尔基	23
梅里斯	24
牡丹江市	24
鹤岗市	25
双鸭山	26

滴道	27
大庆市	28
呼兰县	28
石人	31
巴彦县	31
兴隆镇	32
木兰县	32
东兴	33
石河	33
通河县	34
凤山	34
大古洞	35
方正县	35
宾县	36
阿城县	37
蜚克图	38
城子	39
白城	39
玉泉	43
永源	44

双城县	44	黑河市	68
延寿县	45	罕达气	71
尚志县	46	泥鳅河	71
一面坡	47	托力木	72
苇河	48	孙吴县	72
帽儿山	48	逊克县	73
五常县	49	北安县	74
拉林	50	赵光	75
营城	51	德都县	75
绥化县	54	龙镇	75
四方台	55	嫩江县	76
津河	55	塔溪	77
望奎县	55	依拉哈	78
通江	56	科洛	78
莲花	56	伊春市	79
海伦县	57	五营	80
海北	58	嘉荫县	81
绥棱县	58	保兴	81
庆安县	58	向阳	82
兰西县	59	铁力县	82
肇东县	59	神树	84
合属	60	佳木斯	84
四站	61	桦川县	85
肇洲县	62	万里河	86
肇源县	64	七台河市	87
大庙	65	勃利县	88
安达县	65	汤原县	88
明水县	66	大有	89
青岗县	67	萝北县	90
肇德	68	太平沟	91

齐东	91	三家子	123
绥滨县	92	大泉	127
富锦县	92	五家子	128
同江县	94	讷河县	128
街津口	94	拉哈	129
抚远县	95	克山县	130
饶河县	96	克东县	131
宝清县	96	古城	131
肇赉县	97	拜泉县	133
依兰县	97	三道镇	133
马大	100	依安县	134
绥芬河市	102	林甸县	135
东宁县	104	杜尔伯特蒙古族自治县	135
绥阳	104	泰来县	137
三岔口	105	塔子城	137
海林县	106	龙江县	138
旧街	107	景星	138
横道河子	108	济源河	139
林口县	109	甘南县	139
密山县	109	呼玛县	140
虎林县	110	鸥浦	141
虎头	111	金山	141
虎头关帝庙	112	三卡	142
穆棱县	112	兴隆	142
梨树	113	东方红	142
穆棱镇	114	十八站	143
宁安县	114	漠河县	143
渤海	116	西吉林	144
富裕县	123	老沟	145

山 脉

张广才岭	151
完达山	151
兴安岭	152
老母猪顶	153
伊勒呼里山	154
布伦山	154
小南山	155
莺歌岭	155
黑瞎子岛	155
吴八老岛	156
马鞍山	156
梳妆楼山	157
驼腰子山	157
德林石	157
乌伊岭	158
小白山	158

开花砬子山	159
骆驼砬子山	160
松峰山	160
大佛爷沟	161
老山头	161
二龙山	162
索岳额济山	163
白山	163
兰棒山	163
七星砬子	164
地下森林	164
长寿山	164
三台山	165
四方山	165
虎头山	165

河 流

黑龙江	169
松花江	170
嫩江	175
牡丹江	176
乌苏里江	177
旁鸟河	178
穆棱河	178
拉林河	178
蚂蚁河	179

漠河	180
松阿察河	181
逊河	181
运粮河	181
海浪河	182
少陵河	183
海沟河	183
呼兰河	183
木兰达河	184

黄泥河	185	乌云河	193
白杨木河	185	倭肯河	193
乌裕尔河	185	蜚克图河	193
阿什河	186	兴凯湖	194
绥芬河	187	格节河	194
五岳河	188	乌斯浑河	195
泼雪泉	189	都鲁河	195
汤旺河	189	泥河	196
夹溪河	190	梧桐河	196
挠力河	190	朱堤河	197
镜泊湖	190	法别拉河	197
雅鲁河	191	额穆尔河	198
嘉荫河	191	五大连池	198
讷漠尔河	192	绰尔河	199
牤牛河	192	呼玛河	200
附录（一）			
音序索引	201		
附录（二）			
黑龙江省行政区划一览表	209		

地名

25

26

黑 龙 江 省

黑龙江省位于我国的最北部，它由境内最大的河流黑龙江而得名。黑龙江是由满语“萨哈连 乌拉”音转而来。满语“萨哈连”意为“黑”，“乌拉”为“江”，龙是中国的徽记。黑龙江水微黑，又屈曲东流，状若游龙，故名黑龙江。

黑龙江是我国最美丽富饶的省份之一，它的版图形似一只展翅高飞的天鹅，因此，人们总是以天鹅来形容它的美丽与富饶。从遥远的古代起，黑龙江流域就是我国满族的祖先劳动、生息和繁衍的地方。他们是中华民族的组成部分，他们和汉族等各民族，共同创造了灿烂的中华民族的历史和文化。西周时期，居住于黑龙江流域的民族称为肃慎，汉代改称挹娄，北魏时称为勿吉，隋唐之际称为靺鞨，辽、金时称为女真，清代时始称满洲。远在唐代，我国中央政权即于此设河北道室韦都督府，黑水都督府，渤海都督府；辽代设东京道；金代设上京道蒲与路，胡里改路、速频路、会宁府、肇州；元代设辽阳行省开元路、水达达路；明代设奴儿干都司，包括三百八十四个卫，二十四个所；清代设宁古塔将军和黑龙江将军统辖黑龙江流域广大地区。十九世纪中叶至二十世纪初，沙俄霸占了黑龙江以北、乌苏里江以东一百多万平方公里的大片土地。清朝覆灭后，在国民党统治时期，我东北边疆又遭受到日本帝国主义的侵略，日伪曾于此设黑河省、龙江省、北安省、滨江省、三江省、东安省、牡丹江省。黑龙江一九四六年解放，是东北地区解放最早的省份。

中华人民共和国成立后，于此设黑龙江省与松江省。一九五四年，黑龙江省与松江省合并，省会由齐齐哈尔市移驻哈尔滨市，至此，黑龙江省形成现在的版图。

黑龙江省幅员辽阔，面积为四十六万多平方公里。土地肥沃，资源丰富，特别是煤、石油、金的蕴藏量尤为丰富。解放后，在中国共产党的领导下，黑龙江省勤劳勇敢的人民，团结一致，奋发图强，使人烟稀少的“北大荒”变成了“北大仓”。现在的黑龙江不仅是我国的重要农业基地，也是我国石油化工、林业、煤炭和机械工业基地之一。在四个现代化的建设中，黑龙江必将成为更加美丽、更加富饶的地方。

哈 尔 滨 市

哈尔滨，是个美丽的城市。这个北方重镇，以她婀娜美丽的身姿，吸引着各方游人。

哈尔滨之名，过去其说不一，一说俄语“大坟墓”，一说蒙语“平地”，一说满语“晒网场”，终未究出其真正的来历。

俄语“大坟墓”说，语出《大哈尔滨案内》，以“哈尔滨之字音与俄国语句之大坟墓相仿”为据。然俄语表示“坟墓”的单词有多种，无论是民间通用的、东正教徒所惯用的表示坟墓的单词，都不是“哈尔滨”这个词，进而遍查俄国出版的辞典，也不见“哈尔滨”之词，故是说仅以语音相似为据，不免过于牵强。

蒙语“平地”说，据人查证，蒙语与汉语对译，“平地”也不能译为“哈尔滨”。无论是岭南、岭北或河套地区的蒙古

人，从来不把“平地”说做“哈尔滨”，故是说不确。

满语“晒网场”说，源出《哈尔滨指南》。文中说：“哈尔滨三字，系满语译成汉文，即打鱼泡之意，或译为晒鱼网三字。”

据考，满语中根本没有“哈尔滨”之语词。按地名，不见《钦定清汉对音字式》。按语言，据世居黑龙江流域仍操本族语言的满人称，满语词汇里也没有“哈尔滨”这个语音，其含义更为族人所不解。而“哈尔滨”即“晒鱼网”之意，纯系报人殷肇瀛于二十年代初应邀重订《哈尔滨指南》时，误把哈尔滨之一隅之傅家甸，视为哈尔滨之全境，而顺抛于世。其立说之据，只是这里于清以来，曾有过网场设施。

“哈尔滨”之词义与语音、究竟来自何处，其说种种，莫衷一是。以前中外文献虽多有转引，然“殊未有深考也”。

近年来，经有关专家考证，终于揭开了“哈尔滨”这一词的秘密。

据专家考证，“哈尔滨”是女真语，即满语的古语。女真语的写法是“宗朮”。宋辽之际由女真语“宗朮”译作“霉建”，复转译为“阿勒锦”。“霉建”是译自女真语的口语，“阿勒锦”则采自女真语的文语。“阿勒锦”的“锦”是女真语词的表意字。“锦”，有鲜艳华丽的意思。其语意，即为名誉、荣誉、声望、声誉等。蒙古初兴时，又依契丹语改译为“哈儿宾”，于此立狗站。至明永乐年间，又将故元哈儿宾驿站改名为扎拉奴城站。扎拉奴，为女真语，“扎拉”作世、辈、代解，“奴”为人名。土语“老小子”之意，寓有传宗接代、长命百岁、富贵如意等祷求吉祥的意思。这个城站，可能是以此地某历史人

物之名命名的。入清之后，扎拉奴其名即淹没于历史之长河。原阿勒锦故地，至后而划归阿勒楚喀副都统辖。直至《黑龙江舆图》于清光绪二十五年（1899年）成书时，才汉译为“哈尔滨”。

“阿勒锦”，始出金代。《金史·本纪·太祖》：“遂行，是岁大雪，寒甚。与乌古论部兵，沿土温水过末邻乡，追及跋忒于阿斯温山泺之间。”当时，阿骨打受穆宗（盈歌）之命，追剿温都部人跋忒，“杀之，军还，穆宗亲迎太祖于阿勒锦村（霸建）。”“阿勒锦”作为哈尔滨的古称，而首次载入史册。

哈尔滨，古为肃慎之西境，其后相继为匈奴、鲜卑、夫余、契丹及蒙古等民族所居。自清以来，向属吉林将军衙门阿勒楚喀付都统所辖。中东铁路修筑后，划市区为中东铁路附属区及滨江厅两部分。本世纪二十年代，因吉、奉、黑军伐割据，哈尔滨分为四属：现道外区初属吉林省滨江道所辖之滨江县，公署驻道外新市街路北，后属滨江市；江北归黑龙江省松浦市政局；道里与南岗各一部分合为哈尔滨特别市；马家沟、香坊、顾乡屯、新安埠、正阳河等地则为东省特别区（始称于一九二〇年）。日伪大同元年四市归一，将原滨江县全部村屯及阿城县、呼兰县的部分村屯并入，成立哈尔滨特别市。一九三七年废特别市，隶于滨江省。一九四六年国民党接收，再次成立特别市，同年四月二十八日哈尔滨解放，归松江省所辖，一度改称特别市。一九五三年，松黑两省合并，哈尔滨即为黑龙江省省会。自一〇九七年哈尔滨以其阿勒锦之古名，首次载入典籍，其历史已有八百八十多年之

久。

道 里

“道里”，即因中东铁路横贯市区，分哈尔滨北部市区为东西两部分。铁路以西称为“道里”，铁路以东称为“道外”，也就是傅家甸。

“里”、“外”之分，实因外国列强欲强行瓜分哈尔滨市区、划定其势力范围所致。铁路西已为外国人麇集，故定为“里”。中国人的居住区，即以铁路相隔而对称为“道外”。

伴随南岗新城的建设，中东铁路的修筑，大量的建筑材料都是从国外运入。道里地段与道外位置相比较，它地处松花江上水，由于航运便利，道里码头应运而生。一九〇六年东铁地亩处拍卖地基后，中外各国商贾买卖、工厂住宅也相继落成。一时间一个新的市街区发展起来。为便于道里这个“新埠头区”与南岗新城的交通联系，又开辟了一条最短的交通干线，即今之地段街。一些外国资本家及商人，凭其商贾的嗅觉，本能地预见此地的发展前途，便蜂涌而至，大肆瓜分地盘，修屋造房，设店开铺，以致市面凌乱，街道布局不成体统。后经取缔磋商，重新规划后，始得形成以中国人修筑的中央大街（俄称“基达伊斯克牙”汉意中国大街）为中心的商业区。在这个商业区，除市政及公用设施外，多为商业机关，如中央银行、朝鲜银行、正金银行、满洲银行、正隆银行、国际运输公社等。买卖洋行毗邻，楼房林立。其中尤以俄国人经营居多，故楼房建筑俄式风格、欧洲气派颇浓。